

# ***Skýrsla um grænt bókhald***

**2009**



Elkem Island ehf.  
Grundartanga – 301 Akranes  
Netfang: [alloys@alloys.is](mailto:alloys@alloys.is)

# Skýrsla um grænt bókhald fyrir árið 2009

## *Almennar upplýsingar*

### **Starfsleyfishafi**

Elkem Ísland ehf.  
Grundartanga  
301 Akranes

### **Starfsleyfi : útgáfa, eftirlit, fyrirtækjaflokkur**

Núgildandi starfsleyfi Íslenska Elkem Ísland var gefið út 20. ágúst 2009 af Umhverfisstofnun. Starfsleyfið er veitt samkvæmt reglugerð nr 785/1999, um starfsleyfi fyrir atvinnurekstur sem getur haft í för með sér mengun samanber lög nr. 7/1998 um hollustuhætti og mengunarvarnir. Hið nýja starfsleyfi öðlaðist þegar gildi og gildir til 1. september 2025.

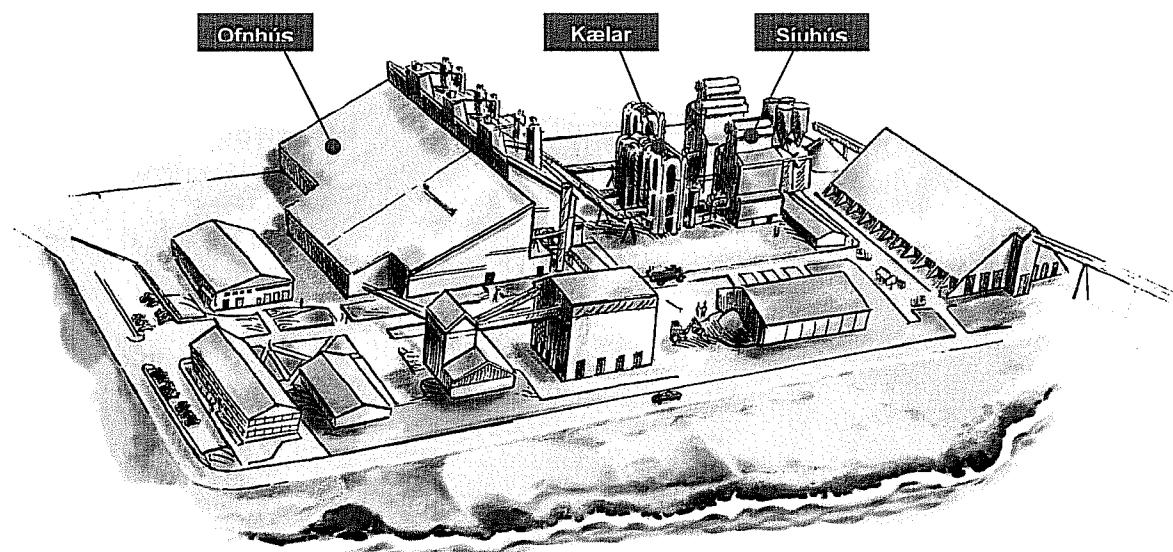
Fyrirtækjaflokkur skv. reglugerð: 2.2 Kísiljárnframleiðsla

### **Stjórn**

Espen Staupo, formaður  
Jean Villeneuve  
Karin Aslaksen  
Morten Viga  
Ole Svein Klevan.

### **Tímabil**

Tímabil fyrir grænt bókhald Elkem Ísland er almanaksárið.



**Myndin sýnir verksmiðjusvæði Elkem Ísland**

## **Framleiðsluferli og umhverfisþættir**

Lýst er framleiðsluferli og helstu umhverfisþáttum. Losun til umhverfis við framleiðsluna er aðallega loftborin.

### **Fyrirtæki, afurðir, framleiðsluferli, hráefni**

Verksmiðja Elkem Ísland ehf. er á Grundartanga við Hvalfjörð. Eigandi félagsins er Elkem AS í Noregi, en Elkem er hluti af Orkla ASA samsteypunni. Í verksmiðju Elkem Ísland eru þrír ljósbogaofnar, tveir 36 MW og einn 47 MW. Í ofnunum hvarfast kvars og járngrýti við kolefni og myndar fljótandi kísiljárn. Fljótandi kísiljárni er tappað úr ofnunum í deiglur og það svo steyppt út í hleifa. Hleifarnir eru malaðir, efnið sigtað og þá er það tilbúið til útflutnings.

Kísiljárnið er flutt út, en það er notað sem íblöndunarefni í stál og steypujárn. Fyrir utan kísiljárnsframleiðsluna myndast kísilryk í ofnum fyrirtækisins. Ofnarnir eru hálflokaðir með reykhettu yfir ofnspottinum. Kísilryk frá ofnum er síð í reykhreinsivirkjum og þar er kísilrykinu safnað. Kísilrykið er notað til blöndunar í sement eða steypu, bæði hér á landi og erlendis.

Að jafnaði eru ofnarnir í rekstri allan sólarhringinn árið um kring að undanskildum stuttum viðhaldsstoppum.

Um mitt ár 2008 hófst framleiðsla í nýrri framleiðslueiningu fyrir eftirvinnslu málms frá einum af þremur ofnum félagsins. Þar var framleitt kísiljárn með íbættu magnesíum nefnt FSM eftir ensku heiti frumefnanna járns, kísils og magnesíum (Ferro, Silicon, Magnesium). FSM er notað í járnsteypum. Vegna tæknilegra örðugleika og öryggismála var framleiðslu FSM hætt tímabundið í desember 2008 á meðan unnið væri að endurbótum á framleiðsluferlinu. FSM framleiðslan hófst aftur um mitt ár 2009 og hefur aukist jafnt og þétt síðan. Heitt, fljótandi kísiljárni er tekið frá ofni 1, íblöndunarmálum/efnum bætti í og FSM steyppt út í nýrri FSM framleiðslulínu.

Til þess að framleiða eitt tonn af kísiljárni þarf um það bil 2 tonn af kvarsi, rúmlega 1 tonn af kolum og koksi, 0,3 tonn járngrýti, 50 kg rafskautamassa og 9 MWh raforku. Einnig er notað um 100 – 150 kg trékurl og lítið magn af kalksteini. Árleg framleiðslugeta er um 120.000 tonn af kísiljárni miðað við 75% kísilinnihald (% Si).

### **Ytra umhverfi – loftborin losun**

Hluti af kvarsinu, sem fer inn á ofnana, umbreyttist í kísilryk. Það rýkur upp frá þeim og er dregið í burtu með afsogi. Með afsoginu berst einnig koltvíðingur ( $\text{CO}_2$ ) og brennisteinstvíoxíð ( $\text{SO}_2$ ) sem myndast við bruna kolefnisgjafa og efnahvörf í ofnunum.

#### **Kísilryk og reykhreinsivirkir**

Afsog frá ofnum fer um kælivirki og áfram í reykhreinsivirkir, þar sem kísilryk er hreinsað frá með pokasíum. Hreinsað afsog fer upp um mæni síuhúsanna. Vegna yfirhita eða bilana í búnaði er stundum dregið niður í reykhreinsivirkjum eða þau stöðvast. Þá opnast skorsteinsspjöld og reykurinn fer óhreinsaður um skorsteina ofnhússins. Það er skilgreint sem neyðarreyklosun, en hún er mæld sem hundraðshluti af rekstrartíma ofna. Hámarks leyfileg losun samkvæmt starfsleyfi félagsins er 2% af rekstrartíma hvers ofns árið 2009. Í nýju starfsleyfi er þrengt frekar að hlutfalltíma neyðarreyklos. Frá 1. Janúar 2010 til 31.desember 2013 er

hlutfallstími neyðarreyklos fært niður í 1,5% af rekstartíma hvers ofns á ári og frá 1. Janúar 2014 niður í 1,0%. Kísilryk sem fer út í umhverfið við reyklosun er myndlaust (enska: amorf). Ekki eru þekkt neikvæð umhverfisárhif af slíkri losun.

### Koltvísýringur ( $\text{CO}_2$ )

Við náttúrulegar aðstæður eru frumefnin kísill og járn yfirleitt bundin súrefni. Við framleiðslu á kísiljárni þarf að losa súrefnisfrumeindir frá sameindum málmgrýtisins. Til þess er notað kolefni, sem binst súrefninu og myndar koltvísýring. Koltvísýringur er því í útblæstri frá allri kísiljárn-framleiðslu. Koltvísýringur er flokkaður sem gróðurhúsalofttegund, en ekki eru til hagkvæmar aðferðir við að hreinsa hann úr útblæstrinum.

### Brennisteinstvíoxíð ( $\text{SO}_2$ )

Í kolum og koksi er nokkuð af brennisteini. Við bruna fer þessi brennisteinn út í umhverfið sem brennisteinstvíoxíð ( $\text{SO}_2$ ). Með vali á hráefnum er unnt að hafa áhrif á brennisteinsmagnið. Reglur um hámarksagn brennisteins í hráefnum eru í starfsleyfi verksmiðjunnar. Samkvæmt því skal brennisteinn í kolefnisgjöfum og rafskautaefni vera innan við 30 kg  $\text{SO}_2$ /tonn af 75% kísiljárni. Brennisteinstvíoxíð er meðal þeirra lofttegunda sem valda súru regni.

### Vatnsgufa

Úr ofnunum er tappað fljótandi kísiljárni, um 1500-1600°C heitu. Fljótandi málmurinn er settur í deiglur, hellt er úr þeim í skálar og málmurinn steyptur í hleifa. Til þess að flýta fyrir storknun málmsins og auka styrkleika hans, er vatni úðað á málminn í skálunum. Vatnsgufunni sem þá myndast er safnað saman og blásið upp úr verksmiðjunni. Gufustrókurinn kemur reglubundið allan sólarhringinn í takt við útsteypingu á kísiljárni.

## Úrgangur

Samkvæmt starfsleyfi er heimilt að koma föstum framleiðsluúrgangi fyrir í uppfyllingu við Grundartangahöfn. Þetta eru afgangar hráefna og uppsóp, forskiljuryk, brot úr ofnsfóðringum o.þ.h.

Eftirfarandi úrgangur er flokkaður sér og komið til endurvinnslu/endurnýtingar:

Málmum og brotajárni, timburbrettum og öðru timbri, stórsekkjum og plasti, rafbúnaði, spilliefnum og skrifstofupappír.

Annað er almennt sorp sem er flutt á sorpmóttökustöð Gámu á Akranesi.

### Vatnsnotkun og frárennsli

Ekkert frárennsli er beint frá framleiðsluferlinu. Kælikerfi við ofnanna eru lokuð. Leki kælivatnsrás fer vatnið inn á ofn og gufar upp.

Megin vatnsnotkun er við kælingu málms (sjá framar), kælingu á tengi á aðalviftum í tveimur af þremur reykhreinsivirkjum og við kælingu á loftpressum. Vatn sem er notað við kælingu búnaðar fer um lokaða varmaskipta án nokkurrar íblöndunar.

## **Val upplýsinga sem skráðar í grænu bókhaldi**

Upplýsingar sem skráðar eru í grænu bókhaldi eru valdar með hliðsjón af ofansögðum umhverfisþáttum.

## **Umhverfisvöktun**

Elkem Ísland ehf. og Norðurál ehf. standa sameiginlega að umhverfisvöktun í nágrenni Grundartanga. Unnið er samkvæmt áætlun sem Umhverfisstofnun hefur samþykkt. Umhverfisvöktunin er nú í endurskoðun. Óháðir aðilar sjá um framkvæmdina, meðal þeirra eru Nýsköpunarmiðstöð Íslands, Náttúrufræðistofnun Íslands og Matís. Umhverfisvöktun tekur til loftgæða, ferskvatns og gróðurs. Samantekt á niðurstöðum er gefin út í árlegum skýrslum.

## **Hráefna- og auðlindanotkun**

(Hráefni og raforka eru gefin sem vísitölur, vísitölugrunnur er árið 2003).

### **Hráefni (vísitölur)**

85,9 kvars  
97,3 kol (þar af 0,9% viðarkol)  
68,6 koks  
112,0 járngrýti/eldhúð  
47,8 kalksteinn  
167,2 timburkurl\*  
88,6 rafskautamassi

### **Orkunotkun**

85,1 raforka (vísitala)  
42,1 gasolía  
154,3 skipa- og flitolía

### **Vatnsnotkun**

525.000 tonn vatn (áætluð notkun)

### **Losun í andrúmsloft**

342.212 tonn CO<sub>2</sub> frá jarðefnaeldsneyti \*\*  
20.268 tonn CO<sub>2</sub> frá lífmassa (timburkurl/viðarkol)  
2.082 tonn SO<sub>2</sub>  
0,33 % reyklosun ofn 1  
0,24 % reyklosun ofn 2  
0,77 % reyklosun ofn 3

### **Úrgangur, fargað á urðunarstað við Grundartangahöfn**

2105 tonn hráefnaafgangar, uppsóp af gólfum, steypubrot/eldfast  
1090 tonn forskiljuryk

\* Timburkurlið er endurunnið lífrænt hráefni. Það er framleitt úr úrgangstimbri hjá SORPU í Reykjavík. Notkun þess dregur úr innflutningi á kolum og koksi og minnkar þannig raunlosun á gróðurhúsalofttegundum.

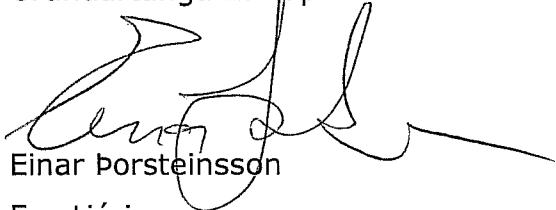
\*\* Fram til ársins 2008 notaði Elkem Ísland sömu aðferð og Elkem AS móðurfyrirtæki EÍ við úteikning á CO<sub>2</sub> losun. Sú aðferð var notuð frá árinu 2005 til 2007. Árið 2008 tók Elkem Ísland upp nýja aðferð að kröfum Umhverfisstofnunnar en sú aðferð byggir á forsendum og stuðlum í Evrópuskýrslum IPCC (*Intergovernmental Panel on Climatic Change*).

## **Yfirlýsing fyrirtækis**

Forstjóri Elkem Ísland ehf. staðfestir upplýsingar þær sem fram koma í grænu bókhaldi Elkem Ísland.

Vegna framleiðsluleyndar hefur félagið valið að birta upplýsingar um hráefna- og raforkunotkun sem vísitölur sbr. heimild í reglugerð nr. 851/2002 um grænt bókhald.

Grundartanga 27. apríl 2010



Einar Þorsteinsson  
Forstjóri

## **Áritun endurskoðanda**

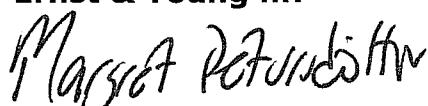
Við höfum endurskoðað tölulegar upplýsingar í skýrslu um grænt bókhald fyrir Elkem Ísland ehf fyrir árið 2009 sbr. 10 gr. reglugerðar nr. 851/2002.

Endurskoðunin felur í sér úrtakskannanir og athuganir á gögnum til að sannreyna tölulegar upplýsingar sem koma fram í græna bókhaldinu. Við teljum að endurskoðunin sé nægjanlega traustur grunnur til að byggja álit okkar á.

Það er álit okkar að tölulegar upplýsingar í grænu bókhaldi Elkem Ísland ehf fyrir árið 2009 séu í samræmi við upplýsingar í fjárhagsbókhaldi þess.

Reykjavík 10. maí 2010

**Ernst & Young hf.**



Magrét Pétursdóttir  
löggiltur endurskoðandi